

Série ZAXIS-6

HITACHI

Reliable solutions

ZAXIS490



ESCAVADORA HIDRÁULICA

Modelo: ZX490LCH-6

Potência: 367cv (ISO14396)

Peso operacional: 49.300 – 51.200 kg

Balde, capacidade ISO: 1,30 – 2,50 m³

ZX490LCH-6. SEM LIMITES

A ZX490LCH-6 foi desenvolvida para responder às necessidades dos clientes, num equipamento com excelente produtividade e capacidade de trabalho, mas que também garante a eficiência, a qualidade e a redução de custos que o mercado exige. Integra tecnologia Hitachi inovadora e exclusiva, com menos emissões e custos operacionais e com excelentes desempenhos em vários tipos de trabalhos e aplicações.

As escavadoras Zaxis-6 reforçam a reputação da Hitachi em questões como a engenharia de construção, a vida útil e a valorização dos equipamentos. A ZX490LCH-6 é sinónimo de eficiência, confiança e versatilidade, com várias características úteis e capaz de enfrentar os maiores desafios e os ambientes de trabalho mais duros e difíceis.



6. LÍDER DE CONFIANÇA



8. ROBUSTEZ E VIDA ÚTIL



10. GRANDE VERSATILIDADE



12. EXCELENTE QUALIDADE



14. TECNOLOGIA E INOVAÇÃO

EXIJA O MELHOR

A Hitachi ZX490LCH-6 é o resultado de um desenvolvimento contínuo, ao longo de décadas, na maior fábrica de escavadoras do no Japão. Desenvolvida e fabricada para responder às necessidades dos sectores da construção, obras públicas, produção de agregados e outros, com clientes exigentes, coloca a mais recente tecnologia ao serviço da produtividade e da redução de custos.



Alta qualidade
O melhor design e materiais.



Visibilidade total
Reflectores de grandes dimensões melhoram a visibilidade nocturna.



Robustez e vida útil
Lança reforçada com placas de maior espessura.



Confiança e eficiência operacional em toda a vida útil
Componentes de qualidade superior garantem uma maior protecção contra temperaturas extremas.



**Desempenho otimizado**

Monitorização à distância com a aplicação online Global e-Service.

**Fácil de utilizar**

Os níveis de óleo do motor e líquido de refrigeração podem ser verificados a partir da cabine.

**Espaço de trabalho seguro**

Uma superfície anti-deslizante garante a segurança no deck para o operador e técnicos de manutenção.

**Baixas emissões**

O sistema SCR reduz o NOx dos gases de escape.

**Redução do consumo de combustível**

Redução de 5% no modo ECO
(3% no modo HP)

**Facilidade de manutenção**

Uma ventoinha reversível reduz a acumulação de resíduos.

**Menor impacto ambiental**

95% das peças de plástico são recicláveis.

**Excelente eficiência**

O Sistema hidráulico HIOS IIIB garante mais produtividade com menos consumo de combustível.

**Proteção do motor**

Houve várias alterações no motor para melhorar o desempenho.





“As máquinas Hitachi possuem uma reputação de confiança e grande produtividade”

Michel Krembs, Diretor de Pedreira, Carrières GW

LÍDER DE CONFIANÇA

As escavadoras Hitachi têm um grande capital de confiança, fruto da sua qualidade e a ZX490LCH-6 não foge à regra. As máquinas dão garantias de grande produtividade e de disponibilidade total, com poucos tempos de paragem, garantindo assim a rentabilidade e o retorno do investimento feito.

Maior proteção do motor

Um injetor novo e mais robusto aumenta a eficiência do motor. Os elementos deslizantes estão revestidos com DLC (carbono diamante) com um filtro de ar reforçado. O colector do ar de admissão é mais forte e resistente para maior eficiência e vida útil.

Eficiência de consumo otimizada

Um sistema de arrefecimento de alto volume EGR faz a re-circulação dos gases de escape, reduzindo o NOx e outras emissões poluentes, mantendo o rendimento do motor elevado. Isso permite um melhor desempenho, com mais produtividade, menos custos e menos emissões.

Arrefecimento eficiente

O copo de expansão foi instalado na parte superior do sistema de arrefecimento do motor, permitindo a renovação do ar dentro

do sistema de arrefecimento. Isso evita o sobreaquecimento de algumas peças e componentes do motor.

Redução da contaminação do combustível

O filtro principal de combustível da ZX490LCH-6 está muito bem fixado. Isso permite que as poeiras não entrem no circuito de combustível durante os procedimentos de manutenção do equipamento. É igualmente fácil de substituir.

Facilidade de manutenção

Para evitar acidentes durante a manutenção e para evitar que a bateria descarregue quando a máquina está parada, há um interruptor de desativação da bateria de origem. Uma manutenção mais fácil e segura tem influência no desempenho geral da ZX490LCH-6.



Fácil acesso para manutenção.



HITACHI



O filtro principal de combustível é mais fácil de substituir.



O copo de expansão impede o superaquecimento do motor.



Lança reforçada e acessórios dianteiros.



Melhores desempenhos graças ao circuito de combustível.

i O controlo de qualidade dos equipamentos Hitachi inclui uma avaliação da eficiência operacional e da robustez em trabalhos de escavação - 1.000 a mais de 10.000 horas - e um teste do sistema de rotação durante 24 horas seguidas, utilizando um sistema de controlo remoto.



ROBUSTEZ E VIDA ÚTIL

A ZX490LCH-6 faz justiça à reputação da Hitachi como fabricante de máquinas robustas, com uma grande vida útil e excelente valorização. Apoiada em mais de quatro décadas de experiência da Hitachi, a desenvolver e a fabricar escavadoras, responde com a mesma eficiência em qualquer tipo de trabalho e nos ambientes mais difíceis.



Menos manutenção e limpeza do filtro graças ao pré-filtro opcional.

Circuito de combustível desenvolvido

Separador de água de alto rendimento integrado no pré-filtro da ZX490LCH-6, para uma maior protecção da humidade.

Manutenção mínima

Um pré-filtro opcional faz com que as poeiras sejam descarregadas automaticamente, reduzindo a frequência com que é preciso fazer a limpeza do filtro. O catalisador de oxidação diesel (DOC) exige igualmente pouca manutenção.

Lança reforçada

A lança da ZX490LCH-6 foi reforçada com placas mais espessas. A placa superior da lança H, por exemplo, agora tem 25mm em vez de 22mm. Isso aumenta a robustez e a vida útil da máquina, em obras, pedreiras e outras aplicações mais exigentes.

Prevenção da corrosão

Componentes importantes, como o radiador, refrigerador de óleo, intercooler, condensador de ar e refrigerador de combustível, são todos em alumínio e por isso apresentam uma excelente resistência à corrosão.

Estrutura inferior robusta

A estrutura inferior da ZX490LCH-6 é constituída por componentes fortes e robustos, com uma grande resistência ao desgaste, incluindo os elos dos rastos, cavilha principal, base e fixação da polia e suporte dos roletes superiores.



“A força e a produtividade da nossa máquina Hitachi são impressionantes”

Yvan Ryser, Diretor-Geral, Lachat

GRANDE VERSATILIDADE

Com uma grande força e capacidade de trabalho, a ZX490LCH-6 é a máquina ideal para os trabalhos e aplicações mais exigentes, nos ambientes mais duros e difíceis, como pedreiras e grandes obras. Com um hidráulico avançado, trabalha com os acessórios mais exigentes e responde aos desafios em qualquer tipo de aplicação, oferecendo uma versatilidade ímpar. A escavadora de grande porte Hitachi responde com a mesma eficiência operacional (qualidade e rapidez) em qualquer tipo de trabalho, garantindo mais produtividade e mais rentabilidade.

Excelente visibilidade

As barras opcionais da protecção frontal da cabine são em menor número e com menor diâmetro para melhorar a visibilidade e reduzir os ângulos mortos. Uma faixa reflectora de grandes dimensões na traseira da ZX490LCH-6 melhora a visibilidade da máquina em ambientes com pouca luz ou à noite, para que possa trabalhar com mais segurança, durante mais tempo.

Desempenho impressionante

A velocidade da lança da ZX490LCH-6 em operações de carga é 3% superior (comparação com o modelo ZX470LCH-3), o que resulta em maior rapidez de trabalho e produtividade. De acordo com o trabalho que tem em mãos, o operador selecciona o modo de trabalho da lança, para mais potência ou suavidade

Operação eficiente

O caudal máximo da bomba da ZX490LCH-6 aumentou 10% em relação

ao modelo Zaxis-3. Isso significa que a máquina conclui operações mais leves em menos tempo e potencia a versatilidade da escavadora, para enfrentar qualquer tipo de trabalho, com vários acessórios.

Mais fácil de transportar

Graças à sua flexibilidade, a ZX490LCH-6 pode trabalhar em qualquer ambiente e local, podendo ser transportada em segurança devido aos novos ganchos integrados no design da escavadora.

Maior flexibilidade

O sistema de suporte de acessórios permite a sua substituição e configuração com grande facilidade, em obra ou no estaleiro, potenciando a flexibilidade e a versatilidade da ZX490LCH-6 e do tipo de tarefas que pode realizar. A regulação electrónica do caudal protege igualmente os acessórios durante a instalação.



Maior versatilidade com facilidade de instalação dos acessórios.



Transporte simples e fácil com os novos ganchos de fixação.



A redução de ângulos mortos aumenta a visibilidade.



A maior resistência às condições meteorológicas mantém a apresentação do interior da cabine.



Injecção de ureia nos gases de escape para reduzir as emissões.



i A Hitachi obteve a certificação ISO 9001 em 1995, que atesta o compromisso da marca com políticas de qualidade, através da implementação de padrões de qualidade "Made by Hitachi" nas unidades de produção em todo o mundo.



EXCELENTE QUALIDADE

Com o desenvolvimento contínuo das escavadoras Zaxis de grande porte, os equipamentos Hitachi cumprem a recente legislação sobre emissões e são referência no sector em questões como a eficiência operacional, produtividade, conforto e segurança. A ZX490LCH-6 representa o trabalho dos engenheiros e responsáveis pelo desenvolvimento de equipamentos na Hitachi, na sua incessante busca pela qualidade e pela inovação.



Comandos ergonómicos garantem um trabalho mais confortável.

Emissões reduzidas

A Hitachi desenvolveu um sistema de redução catalítica seletiva (SCR), que injeta ureia nos gases de escape para reduzir a presença de óxido de azoto (NOx) nas emissões. Esta solução, além de ajudar o ambiente, permite cumprir os regulamentos sobre emissões da UE da Fase IV.

Refrigeração eficiente

Os novos selantes do pacote de refrigeração e os materiais de isolamento acústico da estrutura superior evitam a deterioração provocada pelo calor. Estas soluções garantem uma maior vida útil do sistema de refrigeração e a diminuição de ruídos com ZX490LCH-6 a trabalhar.

Segurança no trabalho

A cabine está em conformidade com as normas de segurança TOPS e ROPS (estrutura de protecção contra quedas e capotamento) e CRES V (estrutura reforçada do

pilar central). É pressurizada para eliminar a entrada de ar e poeiras. A ZX490LCH-6 é ainda mais silenciosa durante a operação do que o modelo Zaxis-5.

Conforto

O interior da espaçosa cabine foi projectado para garantir maior eficiência e conforto. As características incluem um banco ajustável, controlos ergonómicos e um suporte para bebidas que mantém a temperatura das bebidas usando ar quente ou frio do ar condicionado.

Resistência às intempéries

A consola na cabine foi construída com polímeros do tipo AES, com maior resistência à acção do calor e mudanças de cor provocadas por raios ultravioletas. Isto mantém o interior da cabine com um aspecto excelente por um período maior de tempo.



“A escavadora de grande porte da Hitachi é rápida e tem uma grande precisão de movimentos graças à simplicidade e eficácia do sistema hidráulico”

Boleslaw Gazda, operador, Grupo DSS

TECNOLOGIA E INOVAÇÃO

A tecnologia das escavadoras de grande porte Hitachi permite responder com eficiência aos desafios da indústria da construção e produção de inertes, em ambientes muitas vezes duros e difíceis. O gama Zaxis-6 combina soluções inovadoras e tecnologia de ponta, com a melhor engenharia de construção Hitachi e a ZX490LCH-6 é uma referência dentro da gama e no seu segmento de mercado da Europa.

Poupança de combustível e redução de custos

A tecnologia hidráulica HIOS IIIB desenvolvida pela Hitachi usa duas bombas e válvulas de controlo para reduzir o consumo de energia e custos. A ZX490LCH-6 pode economizar até 5% de combustível no modo ECO (3% em HP), com a mesma produtividade do modelo Zaxis-5.

Velocidade de trabalho

O sistema hidráulico HIOS IIIB tem um impacto positivo na produtividade da ZX490LCH-6, devido à velocidade e eficiência operacional dos movimentos do braço, lança, balde, giratória. Mais caudal

e menos perdas de pressão do circuito hidráulico, permitem uma maior velocidade dos movimentos simultâneos do braço, lança e balde/acessório.

Monitorização à distância

O Global e-Service permite aos clientes acompanhar e monitorizar a ZX490LCH-6 à distância através do Owner's Site (acesso online 24/7) e do ConSite (relatório mensal automático). Estes sistemas ajudam a otimizar a eficiência, reduzir os períodos de paragem e melhorar o desempenho geral.

Menos emissões

O sistema de pós-tratamento ajuda a reduzir os níveis de emissões e de ruído. Esta tecnologia inovadora é constituída por um catalisador de oxidação diesel (DOC), um injetor de solução de ureia, um módulo catalisador SCR e um silenciador.

Novidades e inovações

Os operadores podem verificar o estado e as definições da máquina, incluindo o óleo do motor e os níveis de refrigerante, de uma forma fácil e rápida, no monitor LCD de sete polegadas. Disponível em 32 idiomas.

O sistema hidráulico HIOS IIIB é constituído por bombas e válvulas com controlo electrónico.

O sistema hidráulico tem circuitos separados para os cilindros do balde (azul-claro), do braço (azul-escuro) e da lança (amarelo).

A força e a velocidade de trabalho da lança e balde/ acessório são excelentes, devido à qualidade do sistema hidráulico.

O controlo eletrónico das bombas garante um fluxo de óleo ajustado e uma redução do consumo de combustível.

O sistema SCR injeta ureia nos gases de escape (vermelho) para reduzir a presença de óxido nítrico nas emissões.



O monitor LCD mostra o estado e as definições da máquina.



Redução no consumo de combustível devido à tecnologia hidráulica HIOS III B.



O sistema SCR reduz as emissões e níveis de ruído.



“ O Serviço Após-venda
Hitachi Support Chain
responde bem às nossas
necessidades ”

Edan Cohen, Director de Obra, AD Edan Hadash
Earthmoving Contractors

REDUÇÃO DE CUSTOS OPERACIONAIS



A Hitachi criou o Serviço Após-Venda Support Chain para garantir um apoio técnico mais rápido e eficiente, com menos tempos de paragem, redução de custos e maior valorização dos equipamentos.

Global e-Service

A Hitachi desenvolveu dois sistemas de controlo e monitorização dos equipamentos à distância na aplicação online Global e-Service. O “Owner’s Site” e o “ConSite” são sistemas integrados na escavadora que enviam, diariamente, informação operacional e do estado da máquina, por GPRS ou via satélite, para www.globaleservice.com. O acesso ao Owner’s Site permite recolher informações úteis para a organização e logística das obras.

A relação entre as horas de trabalho e as horas não produtivas do equipamento, em diferentes momentos e locais da obra, ajuda a otimizar a eficiência. A gestão eficiente

dos programas de manutenção permite ganhar tempo útil, com menos paragens e intervenções mais rápidas. Os custos operacionais também podem ser geridos através da análise do consumo de combustível. A localização e os movimentos de cada máquina são apresentados de forma clara para permitir uma boa organização do trabalho e planeamento logístico.

Um serviço automático – ConSite – envia um email mensal de cada máquina, com o resumo das informações do Global e-Service. Este resumo inclui informações sobre as horas de trabalho e o consumo de combustível diário, estatísticas com a relação

dos modos de trabalho e uma comparação entre a eficiência operacional e o consumo de combustível e de emissões de CO₂.

Assistência técnica

Os técnicos do Serviço Após-venda da Motiver recebem formação técnica da HCME em Amesterdão. Estas sessões permitem partilhar conhecimentos e qualificar os serviços técnicos para melhor servir os clientes. Os técnicos do departamento de garantias e qualidade da Hitachi ajustam o tipo de formação às necessidades específicas de cada cliente e tipo de equipamento.



Global e-Service



Assistência técnica



Peças Hitachi

Extensões de garantia e contratos de manutenção

Os modelos novos Hitachi Zaxis-6 estão cobertos por uma garantia total do fabricante. Para garantir uma proteção adicional – em condições de trabalho mais duras e difíceis ou para maior controlo dos custos de manutenção e assistência do equipamento – os clientes têm acesso a um programa completo de extensões de garantia e de contratos de manutenção preventiva e preventiva/curativa. Estas soluções permitem otimizar o desempenho, reduzir os tempos de paragem e salvaguardar a valorização do equipamento.

Peças

A Hitachi tem uma grande quantidade de peças disponíveis no centro logístico de peças da HCME para a Europa, com uma área coberta de 53.000 m² e localizado na Holanda.

- Peças de origem Hitachi: permitem às máquinas trabalhar mais tempo, com custos operacionais e de manutenção mais baixos.
- Peças Hitachi Select e 2Genuine: para máquinas mais antigas, são peças mais económicas, de qualidade comprovada e com garantia do fabricante.

- Peças de alto desempenho: para fazer face a condições mais duras e exigentes, estas soluções foram desenvolvidas para garantir uma maior vida útil e melhores desempenhos.

- Componentes remanufaturados: representam uma solução económica e são a melhor opção quando são necessárias substituições preventivas.

Seja qual for a opção, os clientes podem confiar na qualidade da Hitachi Construction Machinery.



Dumpers rígidos EH



Escavadoras para minas e pedreiras
EX



Pás carregadoras ZW



“*Desenvolvemos máquinas que contribuem para a criação de sociedades mais prósperas e com melhor qualidade de vida*”

Yuichi Tsujimoto, Presidente da HCM

A CONSTRUIR UM FUTURO MELHOR

A empresa Hitachi Ltd. foi fundada em 1910 e procurou sempre contribuir de forma positiva para o crescimento da sociedade, através da inovação e da tecnologia. Essa filosofia continua hoje a ser uma inspiração, suportada no desenvolvimento de soluções que respondam aos desafios das sociedades modernas e às necessidades das pessoas, procurando dar um contributo válido para a construção de um mundo melhor.

A Hitachi, Ltd. é uma das maior empresas do mundo, com uma vasta gama de produtos e serviços. Soluções criadas para modernizar, melhorar as infraestruturas sociais e contribuir para uma sociedade sustentável.

A Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) foi fundada em 1970 e é uma associada da Hitachi, Ltd., tendo-se tornado num dos maiores fornecedores de equipamentos de construção e obras públicas do mundo. Pioneira na construção de escavadoras hidráulicas, a HCM também fabrica pás carregadoras, dumpers rígidos, guias de rastros e máquinas para aplicações especiais. Tem fábricas em todo o mundo, equipadas com modernos meios de produção e apoiadas por equipas experientes e qualificadas.

Integrando tecnologia de ponta, as máquinas da Hitachi Construction Machinery são reconhecidas pela sua qualidade superior.

Adequadas para os mais variados sectores, trabalham incansavelmente em todo o mundo – ajudando a criar infraestruturas seguras e confortáveis, explorando recursos naturais e apoiando os trabalhos de socorro em situações de catástrofe.

As escavadoras Zaxis da Hitachi são conhecidas pela sua qualidade e eficiência operacional, robustez e versatilidade – capazes de potenciar a produtividade em qualquer tipo de aplicação e nas condições mais difíceis. São máquinas feitas para aumentar a rentabilidade dos clientes e proporcionar um ambiente de trabalho mais confortável e seguro para os operadores.



Mini-escavadoras

ESPECIFICAÇÕES

MOTOR	
Modelo	Isuzu AQ-6UZ1X
Tipo	Arrefecimento a água, de 4 tempos, injeção direta Common Rail
Aspiração	Turbocompressor de geometria variável, com intercooler e refrigeração EGR
Pós-tratamento	Sistema DOC e SCR
N.º de cilindros	6
Potência	
ISO 14396	367 cv a 2.000 min ⁻¹
SAE J1349, líquida	367 cv a 2.000 min ⁻¹
Binário máximo	1.435 Nm a 1.500 min ⁻¹
Cilindrada	9,839 L
Diâmetro e curso	120 mm x 145 mm
Baterias	2 x 12 V/170 Ah

SISTEMA HIDRÁULICO	
Bombas hidráulicas	
Bombas principais	2 bombas de pistões axiais de cilindrada variável
Caudal de óleo máximo	2 x 400 L/min
Bomba de pilotagem	Bomba de 1 engrenagem
Caudal de óleo máximo	34 L/min

Motores hidráulicos	
Translação	2 motores de pistões axiais de cilindrada variável
Rotação	2 motores de pistões axiais

Regulações da válvula de segurança	
Circuito principal	31,9 MPa
Circuito de rotação	28,4 MPa
Circuito de translação ...	35,3 MPa
Circuito de pilotagem ...	3,9 MPa
Power Boost (aumento da potência)	35,3 MPa

Cilindros hidráulicos			
	Quantidade	Diâmetro	Diâmetro da haste
Lança	2	170 mm	115 mm
Braço	1	190 mm	130 mm
Balde	1	170 mm	120 mm

ESTRUTURA SUPERIOR	
Estrutura giratória	
Estrutura com secção em forma de D com maior resistência à deformação.	
Mecanismo de rotação	
Motor de pistões axiais com engrenagens redutoras planetárias lubrificadas em banho de óleo.	
Travão de estacionamento de rotação do tipo de disco acionado por mola/libertado hidráulicamente.	
Velocidade de rotação ...	9,5 min ⁻¹
Binário de rotação	148 kNm

Cabina do operador	
Cabine independente e espaçosa com 1.025 mm de largura e 1.675 mm de altura, em conformidade com as normas ISO*.	
* International Organization for Standardization	

ESTRUTURA INFERIOR	
Rastos	
Sapatas com tripla garra feitas de liga com tratamento térmico por indução circular.	
Cavilhas de união com tratamento térmico e munidas de vedações contra a poeira. Reguladores dos rastos de tipo hidráulico (com massa), munidos de molas de retrocesso de absorção de choques.	

Número de roletes e sapatas de cada lado	
Roletes superiores	3
Roletes inferiores	9
Sapatas	53
Proteções dos rastos ...	2

Dispositivo de translação	
Cada rasto é acionado por um motor de pistões axiais, através de engrenagens redutoras que giram em contra-rotação aos rastos. O travão de estacionamento é do tipo de disco acionado por mola/libertado hidráulicamente.	
Transmissão automática: Alta-Baixa.	
Velocidades de translação	Alta: 0 a 5,5 km/h Baixa: 0 a 3,9 km/h

Força máxima de tração	329 kN
Inclinação	70% (35 graus) contínua

RUIDO	
Nível de ruído na cabine em conformidade com a norma ISO 6396.....	
LpA 71 dB(A)	
Nível de ruído externo em conformidade com as normas ISO 6395 e com a diretiva da UE 2000/14/CE	
LwA 107 dB(A)	

CAPACIDADES DE REABASTECIMENTO	
Depósito de combustível	675,0 L
Líquido de arrefecimento do motor	62,0 L
Óleo do motor	41,0 L
Dispositivo de rotação (em cada lado)	6,5 L
Dispositivo de translação (em cada lado)	11,0 L
Sistema hidráulico	510,0 L
Depósito do óleo hidráulico	310,0 L
Depósito de DEF/AdBlue®	95,0 L

PESOS E PRESSÃO SOBRE O SOLO

Peso operacional e pressão sobre o solo

Tipo de lança	Tipo de braço	Tipo de garra de sapata	Largura da sapata	Peso operacional	Pressão sobre o solo
7,0 m H	3,4 m H	Triplo ou duplo	600 mm	49.400 kg	84 kPa
		Tripla	750 mm	50.200 kg	68 kPa
		Tripla	900 mm	50.900 kg	58 kPa

Incluindo balde de rocha de 2,1 m³ (capacidade amontoada ISO)

Tipo de lança	Tipo de braço	Tipo de garra de sapata	Largura da sapata	Peso operacional	Pressão sobre o solo
7,0 m H	2,9 m BE	Triplo ou duplo	600 mm	49.300 kg	84 kPa
		Tripla	750 mm	50.100 kg	68 kPa
		Tripla	900 mm	50.800 kg	57 kPa

Incluindo balde de rocha de 2,1 m³ (capacidade amontoada ISO)

Tipo de lança	Tipo de braço	Tipo de garra de sapata	Largura da sapata	Peso operacional	Pressão sobre o solo
6,3 m BE	2,5 m BE	Triplo ou duplo	600 mm	49.700 kg	84 kPa
		Tripla	750 mm	50.500 kg	68 kPa
		Tripla	900 mm	51.200 kg	58 kPa

Incluindo balde de rocha de 2,5 m³ (capacidade amontoada ISO)

Tipo de lança	Tipo de braço	Tipo de garra de sapata	Largura da sapata	Peso operacional	Pressão sobre o solo
6,3 m BE	2,9 m BE	Triplo ou duplo	600 mm	49.600 kg	84 kPa
		Tripla	750 mm	50.400 kg	68 kPa
		Tripla	900 mm	51.000 kg	58 kPa

Incluindo balde de rocha de 2,5 m³ (capacidade amontoada ISO)

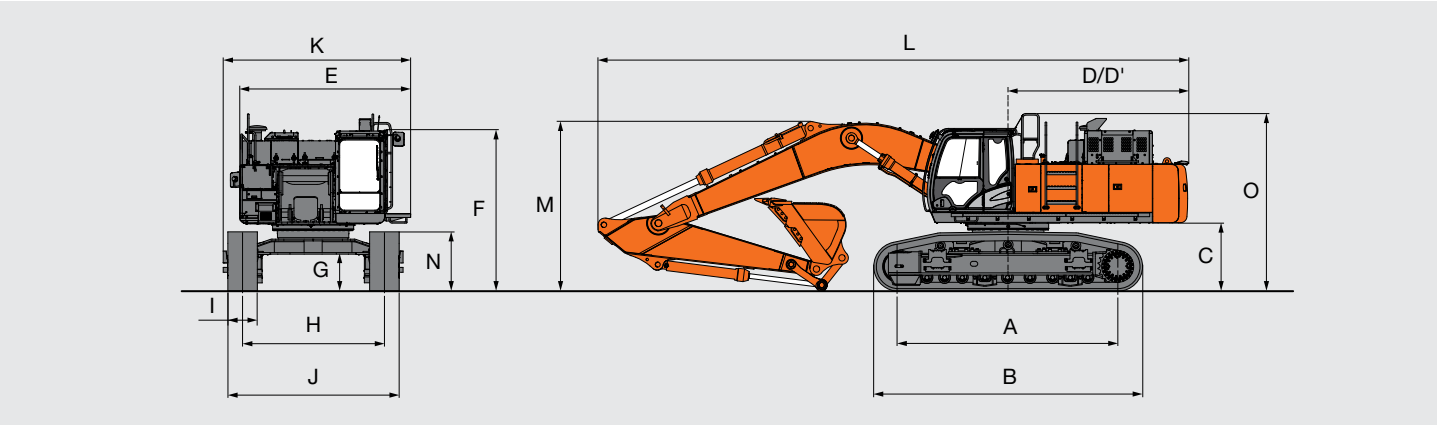
FORÇA DE ESCAVAÇÃO DO BALDE E DO BRAÇO

Comprimento da lança	ZAXIS 490LCH			
	Lança 6,3 m BE		Lança 7,0 m H	
Comprimento do braço	Braço 2,5 m BE	Braço 2,9 m BE	Braço 2,9 m BE	Braço 3,4 m H
Força de escavação do balde* ISO	295 kN			296 kN
Força de escavação do balde* SAE: PCSA	266 kN			257 kN
Força de compressão do braço* ISO	302 kN	263 kN		224 kN
Força de compressão do braço* SAE: PCSA	294 kN	256 kN		215 kN

* Com Power Boost (aumento da potência)

ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES



Unidade: mm

	ZAXIS 490LCH ²		
A Distância entre o centro da roda dentada e o da roda louca	4.470		
B Comprimento da estrutura inferior	5.470		
¹ C Distância do contrapeso	1.360		
D Raio de rotação traseiro	3.670		
D' Comprimento traseiro	3.660		
E Largura total da estrutura superior	3.480		
F Altura total da cabina	3.330		
¹ G Distância mín. ao solo	737		
H Bitola dos rastros: abertos/retraídos	2.890 / 2.390		
I Largura das sapatas dos rastros	G 600		
J Largura da estrutura inferior: aberta/retraída	G 600 3.490 / 2.990	G 750 3.640 / 3.140	G 900 3.790 / 3.290
K Largura total	3.820		
L Comprimento total	12.010		
M Altura total da lança	3.480		
N Altura dos rastros	1.220		
O Altura total da máquina	3.530		

¹ Excluindo as orelhas das sapatas dos rastros G: Sapata com dupla garra

² Equipado com lança-H de 7,8 m e braço-H de 3,4 m

Baldes

Capacidade		Largura		N.º de dentes	Peso	Recomendações			
						ZAXIS 490LCH			
						Lança 6,3 m BE		Lança 7,0 m H	
Capacidade ISO	Capacidade CECE	Sem cortadores laterais	Com cortadores laterais			Braço 2,5 m BE	Braço 2,9 m BE	Braço 2,9 m BE	Braço 3,4 m H
¹ 1,9 m³	1,7 m³	1.480 mm	1.500 mm	5	2.070 kg	●	●	●	●
¹ 2,1 m³	1,8 m³	1.560 mm	1.580 mm	5	2.170 kg	●	●	●	●
¹ 2,3 m³	2,0 m³	1.680 mm	1.700 mm	5	2.260 kg	●	●	–	–
¹ 2,5 m³	2,2 m³	1.800 mm	1.820 mm	5	2.360 kg	●	●	–	–
² 1,3 m³	1,2 m³	1.170 mm	–	3	2.330 kg	●	●	●	●
Ripper de um ponto				1	1.260 kg	●	●	●	●

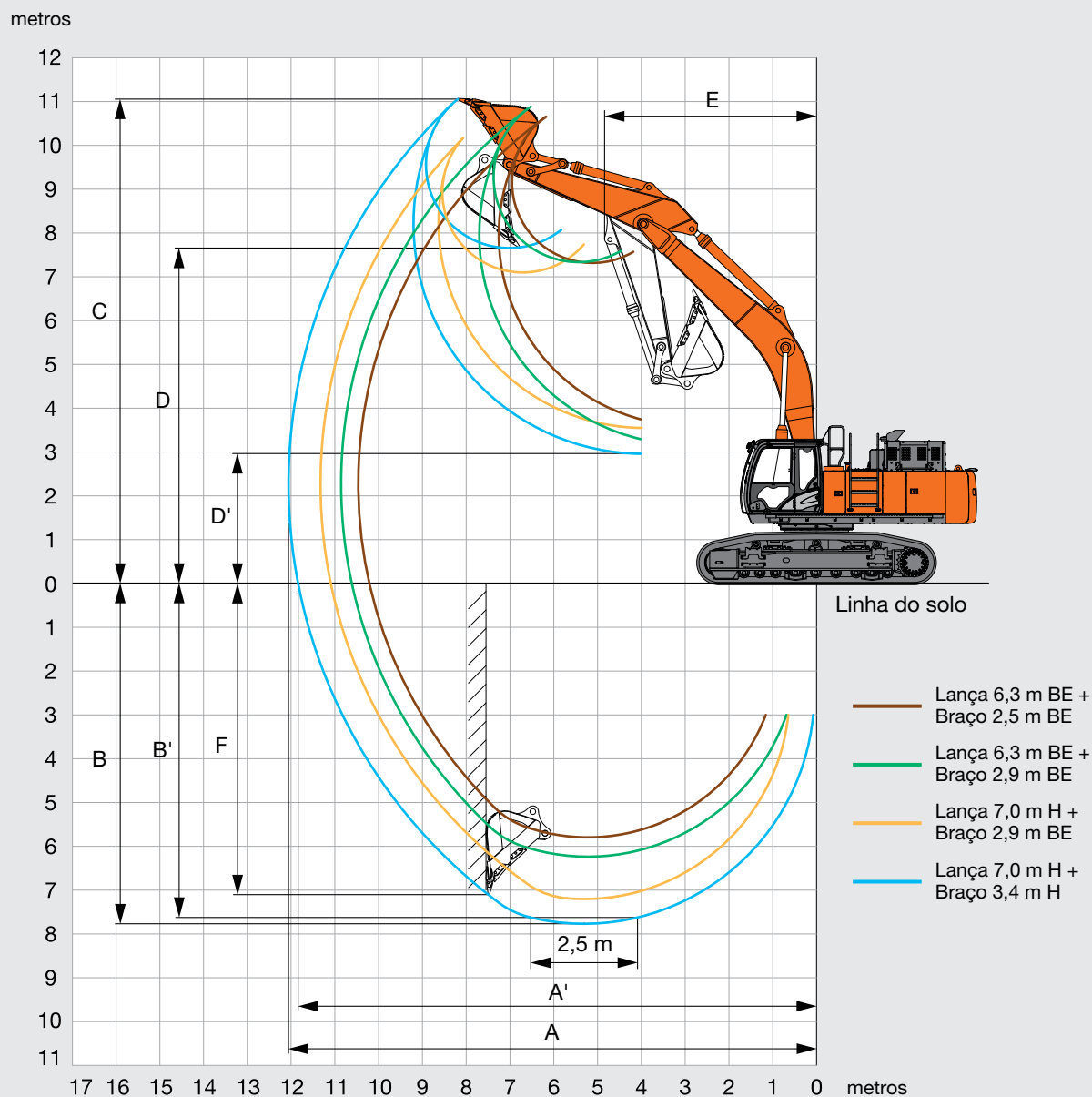
¹ Balde de rocha

² Balde ripper

● Serviços exigentes

– Não aplicável

DIMENSÕES DE TRABALHO



Unidade: mm

Comprimento do braço	ZAXIS 490LCH			
	Lança 6,3 m BE		Lança 7,0 m H	
	Braço 2,5 m BE	Braço 2,9 m BE	Braço 2,9 m BE	Braço 3,4 m H
A Alcance máx. da escavação	10.460	10.750	11.330	12.060
A' Alcance máximo da escavação (ao nível do solo)	10.210	10.500	11.090	11.840
B Profundidade máx. da escavação	5.790	6.130	7.200	7.770
B' Profundidade máx. da escavação para nível de 2,5 m	5.620	5.970	7.000	7.630
C Altura máx. de corte	10.660	10.790	10.170	11.060
D Altura máx. de descarga	7.320	7.440	7.100	7.650
D' Altura mín. de descarga	3.670	3.250	3.520	2.940
E Raio mín. de rotação	4.090	3.930	5.020	4.840
F Profundidade de escavação máx. em parede vertical	4.260	4.650	4.270	7.100

Excluindo as orelhas das sapatas dos rastros

CAPACIDADES DE ELEVAÇÃO

Notas: 1. Características baseadas na norma ISO 10567.

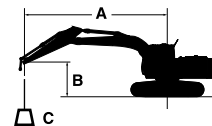
2. A capacidade de elevação não excede 75% da carga basculante com a máquina em solo firme e nivelado ou 87% da capacidade hidráulica máxima.

3. O ponto de carga está alinhado com o centro da cavilha de fixação do pivot do balde no braço.

4. *Indica a carga limitada pela capacidade hidráulica.

5. 0 m = Solo.

Para as capacidades de elevação, subtraia o peso do balde e do engate rápido das capacidades de elevação.



A: Raio de carga

B: Altura do ponto de carga

C: Capacidade de elevação

ZAXIS 490LCH



Índice pela parte frontal



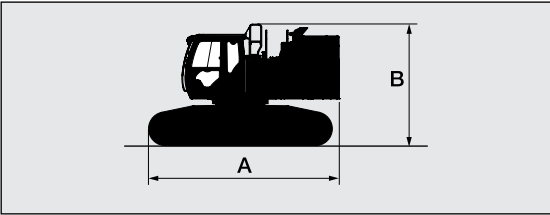
Índice sobre o lateral ou 360 graus

Unidade: kg

Condições	Altura do ponto de carga m	Raio de carga										No alcance máximo		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				
														metros
Lança 7,0 m H	7,5							*11.640	11.460			*7.710	*7.710	8,7
Braço 3,4 m H	6,0							*12.260	11.200	*10.920	8.330	*7.590	*7.590	9,4
Contrapeso	4,5			*20.820	*20.820	*15.830	15.090	*13.320	10.790	*11.870	8.150	*7.690	6.960	9,9
9.080 kg	3,0			*23.560	21.480	*18.040	14.220	*14.500	10.330	*12.460	7.900	*8.010	6.580	10,1
Sapata de 600 mm	1,5			*15.310	*15.310	*19.670	13.540	*15.480	9.930	12.250	7.680	*8.580	6.470	10,1
	0 (solo)			*18.350	*18.350	*20.330	13.130	15.800	9.650	12.070	7.510	*9.490	6.600	9,9
	-1,5	*13.430	*13.430	*25.370	20.030	*19.970	12.990	15.650	9.520	12.010	7.460	*10.970	7.030	9,4
	-3,0	*21.880	*21.880	*23.700	20.220	*18.540	13.040	*14.650	9.560			*11.900	7.940	8,7
	-4,5	*24.740	*24.740	*19.780	*19.780	*15.620	13.310	*11.580	9.830			*11.530	9.800	7,5
Lança 7,0 m H	7,5													
Braço 2,9 m BE	6,0					*14.570	*14.570	*12.840	11.000			*11.040	8.600	8,7
Contrapeso	4,5			*22.370	*22.370	*16.570	14.740	*13.800	10.590	*12.260	8.000	*11.440	7.690	9,2
9.080 kg	3,0					*18.590	13.880	*14.850	10.140	12.380	7.780	*11.450	7.210	9,5
Sapata de 600 mm	1,5					*19.900	13.260	*15.650	9.770	12.150	7.580	11.290	7.060	9,5
	0 (solo)			*19.760	*19.760	*20.190	12.940	15.670	9.530	12.010	7.450	11.630	7.230	9,2
	-1,5	*16.120	*16.120	*24.850	19.920	*19.480	12.870	*15.470	9.460			12.600	7.790	8,7
	-3,0	*26.480	*26.480	*22.100	20.200	*17.640	13.010	*13.860	9.570			*12.940	9.010	7,9
	-4,5			*17.630	*17.630	*14.010	13.390					*12.430	11.780	6,6
Lança 6,3 m BE	7,5					*14.000	*14.000					*7.980	*7.980	7,2
Braço 2,9 m BE	6,0					*14.870	*14.870	*13.590	11.090			*7.750	*7.750	8,1
Contrapeso	4,5			*21.170	*21.170	*16.610	15.200	*14.290	10.790			*7.850	*7.850	8,6
9.080 kg	3,0			*25.410	21.960	*18.590	14.400	*15.220	10.410			*8.230	8.060	8,9
Sapata de 600 mm	1,5			*27.710	20.810	*20.070	13.750	*15.990	10.050			*8.940	7.910	8,9
	0 (solo)			*27.650	20.400	*20.550	13.370	16.010	9.820			*10.170	8.140	8,6
	-1,5	*24.230	*24.230	*25.930	20.400	*19.780	13.270	*15.400	9.770			*12.350	8.900	8,1
	-3,0	*28.670	*28.670	*22.490	20.680	*17.350	13.420					*13.630	10.600	7,2
	-4,5													
Lança 6,3 m BE	7,5					*14.660	*14.660					*12.280	*12.280	6,8
Braço 2,5 m BE	6,0					*15.410	*15.410	*14.050	10.900			*11.890	10.260	7,8
Contrapeso	4,5			*22.060	*22.060	*17.050	14.930	*14.590	10.620			*12.020	8.980	8,3
9.080 kg	3,0					*18.890	14.150	*15.410	10.250			*12.600	8.360	8,6
Sapata de 600 mm	1,5					*20.170	13.530	*16.030	9.920			13.150	8.200	8,6
	0 (solo)			*27.110	20.200	*20.370	13.210	15.910	9.720			13.680	8.480	8,3
	-1,5			*24.990	20.290	*19.290	13.170	*14.860	9.730			*14.110	9.350	7,7
	-3,0			*21.130	20.650	*16.350	13.400					*13.640	11.370	6,8
	-4,5													
Lança 7,0 m BE	7,5							*11.640	*11.640			*7.710	*7.710	8,7
Braço 3,4 m H	6,0							*12.260	11.480	*10.920	8.560	*7.590	*7.590	9,4
Contrapeso	4,5			*20.820	*20.820	*15.830	15.460	*13.320	11.070	*11.870	8.370	*7.690	7.160	9,9
9.080 kg	3,0			*23.560	22.050	*18.040	14.600	*14.500	10.610	*12.460	8.130	*8.010	6.780	10,1
Sapata de 600 mm	1,5			*15.310	*15.310	*19.670	13.910	*15.480	10.210	12.630	7.900	*8.580	6.660	10,1
	0 (solo)			*18.350	*18.350	*20.330	13.510	*15.980	9.930	12.450	7.740	*9.490	6.800	9,9
	-1,5	*13.430	*13.430	*25.370	20.590	*19.970	13.360	*15.790	9.800	12.380	7.680	*10.970	7.250	9,4
	-3,0	*21.880	*21.880	*23.700	20.790	*18.540	13.420	*14.650	9.840			*11.900	8.180	8,7
	-4,5	*24.740	*24.740	*19.780	*19.780	*15.620	13.680	*11.580	10.110			*11.530	10.090	7,5

TRANSPORTE

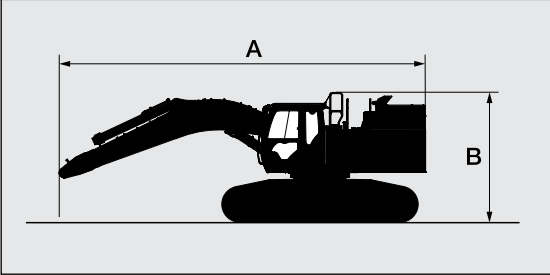
MÁQUINA BASE (SEM CONTRAPESO)



Largura da sapata	A	B	Largura total ¹	Peso
600 mm	5.690 mm	3.530 mm	2.990 mm	29.400 kg
750 mm			3.140 mm	30.200 kg
900 mm			3.290 mm	30.900 kg

¹ Estrutura inferior retraída

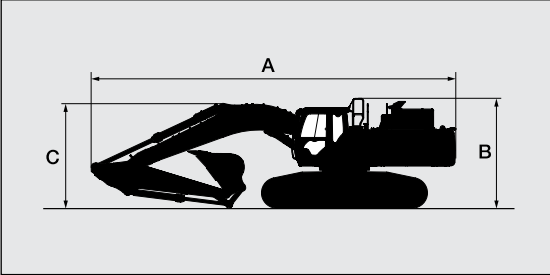
MÁQUINA BASE COM LANÇA, SEM PASSADIÇO E CONTRAPESO



Comprimento da lança	Largura da sapata	A	B	Largura total ¹	Peso
6,3 m BE	600 mm	9.150 mm	3.530 mm	2.990 mm	34.800 kg
	750 mm			3.140 mm	35.600 kg
	900 mm			3.290 mm	36.300 kg
7,0 m H	600 mm	9.910 mm	3.530 mm	2.990 mm	34.700 kg
	750 mm			3.140 mm	35.500 kg
	900 mm			3.290 mm	36.200 kg

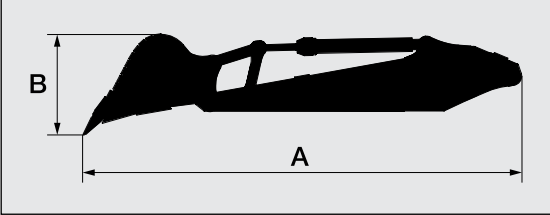
¹ Estrutura inferior retraída

MÁQUINA BASE COM LANÇA-BRAÇO-BALDE, PASSADIÇO E CONTRAPESO



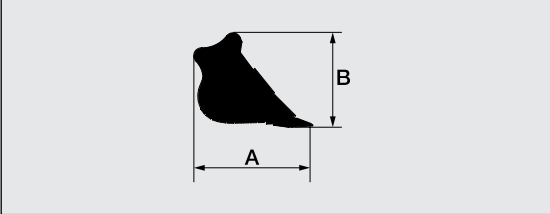
Comprimento da lança	6,3 m BE		7,0 m H	
Comprimento do braço	2,5 m BE	2,9 m BE	2,9 m BE	3,4 m H
A	11.660 mm	11.320 mm	12.100 mm	12.010 mm
B	3.530 mm			
C	4.300 mm	3.740 mm	3.600 mm	3.480 mm

BRAÇO E BALDE



Braço	Balde		A	B	Largura total	Peso
	Capacidade ISO	Capacidade CECE				
BE de 2,5	2,5 m³	2,2 m³	5.650 mm	1.470 mm	1.820 mm	5.000 kg
2,9 BE	2,3 m³	2,0 m³	6.030 mm	1.340 mm	1.700 mm	4.800 kg
3,4 H	1,9 m³	1,7 m³	6.370 mm	1.470 mm	1.500 mm	4.800 kg

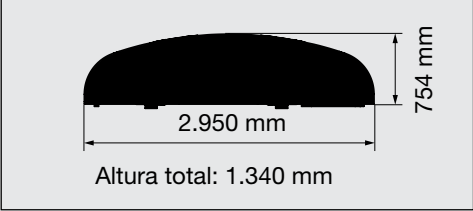
BALDE



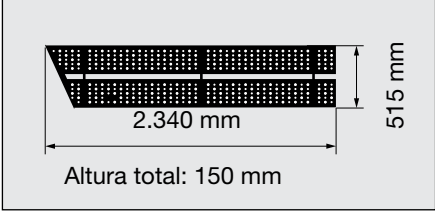
Balde para pedras

Balde		A	B	Largura total	Peso
Capacidade ISO	Capacidade CECE				
1,9 m³	1,7 m³	2.030 mm	1.480 mm	1.500 mm	2.070 kg
2,1 m³	1,8 m³	1.950 mm	1.650 mm	1.580 mm	2.170 kg
2,3 m³	2,0 m³	1.950 mm	1.650 mm	1.700 mm	2.260 kg
2,5 m³	2,2 m³	1.950 mm	1.650 mm	1.820 mm	2.360 kg

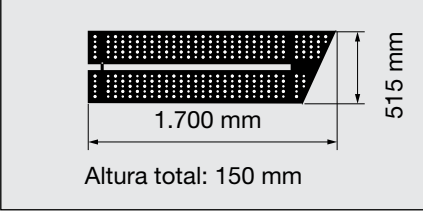
CONTRAPESO 9.080 kg



PASSADIÇO LATERAL ESQUERDO de 44 kg



PASSADIÇO TRASEIRO ESQUERDO de 30 kg



		● : Equipamento standard		○ : Equipamento opcional	
MOTOR		CABINA		SISTEMA DE VISUALIZAÇÃO	
Sistema de pós-tratamento	●	Cabina de aço insonorizada para climas quentes e frios	●	Alarmes: sobreaquecimento, aviso do motor, pressão do óleo do motor, alternador, nível de combustível mínimo, obstrução do filtro hidráulico, obstrução do filtro de ar, modo de funcionamento, sobrecarga, problemas com o sistema SCR, etc.	●
Filtros de ar duplos	●	Rádio AM-FM	●	Alarmes sonoros: sobreaquecimento, pressão do óleo do motor, sobrecarga, problemas com o sistema SCR	●
Alternador 50 A	●	Cinzeiro	●	Exibição dos valores medidos: temperatura da água, horas, consumo de combustível, relógio, taxa de DEF/AdBlue®	●
Sistema de ralenti automático	●	Ar condicionado automático	●	Outras informações: modo de trabalho, ralenti automático, brilho/contraste, monitor retrovisor, condições operacionais, etc.	●
Sistema de paragem automática	●	Armazenamento e saída AUX	●	Seleção de 32 idiomas	●
Filtro do óleo do motor tipo cartucho	●	Isqueiro de 24 V	●	LUZES	
Filtro principal de combustível tipo cartucho	●	Porta-copos térmico (quente e frio)	●	Luz adicional com proteção na lança	○
Filtro de admissão e entrada de reabastecimento do depósito de DEF/AdBlue®	●	Buzina dupla elétrica	●	Luzes frontais adicionais no tejadilho da cabina	○
Depósito de DEF/AdBlue® com adaptador magnético ISO	●	Interruptor de paragem do motor	●	Luzes traseiras adicionais no tejadilho da cabina	○
Filtro de ar do tipo seco, com válvula de evacuação (com indicador de obstrução do filtro de ar)	●	Janelas de vidro fumado (cor verde) reforçado	●	Pirilampo	○
Rede anti-poeiras	●	Martelo de saída de emergência	●	2 luzes de trabalho	●
Bomba elétrica de alimentação de combustível	●	Suporte para extintor de incêndios	○	ESTRUTURA SUPERIOR	
Acoplador de drenagem do óleo do motor	●	Tapete	●	Baterias 2 x 170 Ah	●
Copo de expansão	●	Apoio para os pés	●	Interruptor para desligar a bateria	●
Proteção da ventoinha	●	Sistema de lavagem do vidro da frente	●	Corrimão superior da carroçaria	●
Refrigerador de combustível	●	Porta-luas	●	Contrapeso 9.080 kg	●
Pré-filtro de combustível	●	Caixa térmica	●	Bomba elétrica de reabastecimento de combustível com paragem automática e filtro	●
Isolamento do motor	●	Limpa-para-brisas intermitente	●	Pistola de lubrificação elétrica e tubo hidráulico	●
Pré-filtro sem manutenção	○	Luz do cilindro principal	●	Indicador do nível de combustível	●
Controlo do modo de potência [H/P (Potência elevada) PWR (Potência normal) ECO (Economia)]	●	Janela dianteira de vidro redondo laminado	●	Indicador do nível de óleo hidráulico	●
Radiador, refrigerador de óleo e intercooler	●	Luz LED na porta	●	Escada	●
Decantador	●	OPGproteção frontal da cabinade nível II (ISO10262)	○	Tampa do combustível com fechadura	●
SISTEMA HIDRÁULICO		Cabina de nível I de proteção superior OPG (ISO10262)	●	Coberturas da máquina com fechaduras	●
Aumento automático da potência hidráulica	●	Cabina de nível II de proteção superior OPG (ISO10262)	○	Caixa de ferramentas com chave	●
Sistema do selector do modo da lança	●	Alavanca de segurança dos comandos pilotados	●	Corrimão da plataforma	●
Válvula de controlo com válvula de segurança principal	●	Saída de 12 V	○	Câmara retrovisora	●
Filtro de drenagem	●	Pala anti-chuva	○	Espelho retrovisor (lado direito e esquerdo)	●
Sistema de deteção da velocidade do motor	●	Tabuleiro traseiro	●	Passadiços (laterais)	●
Entrada adicional para a válvula de controlo	●	Cinto de segurança retrátil	●	Placas e corrimões antiderrapantes	●
Filtro de passagem total	●	Cabina ROPS (ISO12117-2)	●	Travão de estacionamento de rotação	●
Válvula de segurança do braço	●	Antena de rádio de borracha	●	Proteção inferior	●
Válvula de segurança da lança	●	Banco do operador: banco com suspensão a ar e aquecimento	●	Espaço para ferramentas	●
Filtro de pilotagem	●	Regulações do banco: encosto, apoios para os braços, altura e ângulo, deslizamento para a frente e para trás	●	ESTRUTURA INFERIOR	
Power Boost (aumento da potência)	●	Alavancas de curso curto	●	Roda dentada fixa por parafusos	●
Sistema de aquecimento rápido para o circuito de pilotagem	●	Pala para o sol (janela dianteira e janela lateral)	○	Elos dos rastos reforçados com cavilhas seladas (lubrificadas)	●
Válvula anti-choque no circuito de pilotagem	●	Tejadilho transparente com cortina de correr	●	Sapata: dupla garra de 600 mm	○
Filtro de aspiração	●	As janelas dianteiras (secção superior e secção inferior) e do lado esquerdo podem ser abertas	●	Sapata: tripla garra de 600 mm	●
Selector do modo de funcionamento	●	2 colunas	●	Sapata: tripla garra de 750 mm	○
		6 suportes elásticos com enchimento de fluido	●	Sapata: tripla garra de 900 mm	○
				Cobertura inferior para os rastos	○
				Indicação do sentido de translação na estrutura inferior	●
				Tampas de proteção dos motores de translação	●
				Travão de estacionamento de translação	●
				Roletes superiores e inferiores	●
				2 proteções dos rastos (de cada lado) e regulador hidráulico	●
				4 ganchos de fixação	●
				ACESSÓRIOS DIANTEIROS	
				Braço 2,5 m BE	○
				Braço 2,9 m BE	○
				Braço 3,4 m H	●
				Lança 6,3 m BE	○
				Lança 7,0 m H	●
				Sistema de lubrificação centralizado	●
				Placa de prevenção de danos e barras quadradas	●
				Vedante para a sujidade em todas as cavilhas do balde	●
				Cavilha flangeada	●
				Ligação A soldada reforçada	●
				Ligação B reforçada	●
				ACESSÓRIOS	
				Acessórios para martelo	●
				Acessórios para martelo e tesoura	●
				Acessórios para selector de 2 velocidades	●
				Circuito hidráulico standard	●
				DIVERSOS	
				Global e-Service	●
				Monitor de informação de bordo	●
				Ferramentas de série	●
				Sistema Anti-Roubo*	○

O equipamento de série e opcional pode variar; para mais informações consulte o seu distribuidor Hitachi.
* A Hitachi Construction Machinery não pode ser responsabilizada por roubo. Qualquer sistema irá apenas minimizar o risco de roubo.

27

Antes de operar esta máquina, incluindo o sistema de comunicação via satélite, noutro país além daquele para o qual a sua utilização foi prevista, pode ser necessário fazer algumas modificações para garantir o cumprimento das normas locais (incluindo normas de segurança) e dos imperativos legais em vigor no país. A máquina não deve ser exportada nem utilizada fora do país para o qual a sua utilização foi prevista até a conformidade ter sido confirmada. Para mais informações ou se tiver dúvidas em relação à conformidade, contacte os serviços comerciais.

Estas especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As ilustrações e fotografias mostram os modelos standard e podem, ou não, incluir equipamentos opcionais e acessórios ou mostrar o equipamento standard com algumas diferenças de cor e características. Para uma utilização correcta do equipamento leia o Manual de Operador com atenção.